

沙埋和阗废墟记



[沙埋和阗废墟记_下载链接1](#)

著者:马克.奥里尔.斯坦因(英)

出版者:新疆美术摄影出版社

出版时间:1994-09

装帧:精装

isbn:9787805472737

作者介绍:

目录: 目录

斯坦因所获新疆部分文物图版

中译本序

前言

首次探险计划——印度政府的批准和赞助——时间与费用预算
——印度勘测部门的帮助——早期在考古学工作中的障碍——无法确
定的事业——科学成果的评价——国际东方学会的决议——佛教在中
亚——得自中国突厥斯坦的古文物——印度对和阗的影响——和阗的
古代艺术——与中原的文化联系——古典艺术的遗迹——古代文化的
交流——梵文、汉文、藏文手稿的发现——木板上的卢文书——“寻
宝者”对遗址的危害——来自中国官方的援助——一个人回忆录的写作
目的——印度政府的关照——对学者们的帮助表示谢意——纵览未来
的考古工作。

第一章 从加尔各答到克什米尔

在莫汉麦高原上——以往的文物考察旅行——从加尔各答出发
——上行到吉赫勒姆山谷——抵达克什米尔——在斯利那加的准备工
作——克什米尔史料——宿营在信德河上——布奇沃尔的花园——助
理测绘员的加入——野营的组成——从斯利那加启程

第二章 去阿斯多尔和吉尔吉特

踏上吉尔吉特大道——一位“海关长官”——越过特拉格巴尔山口
——翻过雪桥——“黑根杰”的山谷——在达尔德人中——在古雷兹逗
留——在布尔济尔山谷——米尼马格——穿越布尔济尔山口——姗姗
来迟的后勤小组——南迦帕尔伯特山峰的景色——阿斯多尔首府——
首次望见印度河——在杜延逗留——英国孩子——行抵印度河——本
吉的一次夜间行军——到达吉尔吉特代办处——最后的印度“哨所”。

第三章 经过罕萨

从吉尔吉特启程——老多格拉部队——壮丽的勒基波什山——尼
尔斯的暴风雨——历史上著名的峡谷——老对头——托尔的佛塔——
罕萨语言——在阿里阿巴德逗留——从前不安的日子——与中国的关
系——在罕萨的招募——访问米尔的城堡——在罕萨峡谷的首次行程
——格姆梅萨山崩——爬越“拉菲克”——吉尔米特——瓦罕人的村落
——伯苏附近的冰河——穿过巴托拉冰河——海巴尔的达坂——攀援
更多的高山——行进在坎巨提——语言混杂的营地——攀登密斯加尔
——遣返罕萨山民——一个优秀的士兵——帕米尔来的牦牛——在色
勒库尔牧人中。

第四章 在塔格杜姆巴什帕米尔

穿越基里克山口——在库克铁热克宿营——业已开始的测绘工作
——面向乌浒河的分水岭——越过瓦赫吉尔山口——乌浒水源的冰川
——在阿富汗土地上一瓦罕景观——初次听到中国骚乱的消息——
走下塔格杜姆巴什帕米尔高原——巧遇德国官员——柯尔克孜和瓦罕
的移民——走过可爱的牧场——骑马走向塔什库尔干——一次艰难的
涉渡

第五章 在色勒库尔

托勒密所说的“石塔”，塔什库尔干——追循玄奘的足迹——古城
的废墟——周全的测绘——中国驻军——会见色勒库尔首领——索要
“药品”的人们——食品的征集——塔格玛平原——眺望慕士塔格——阿
塔峰——沿俄罗斯帕米尔行进——一座吉尔吉斯圣陵——在喀拉苏哨
所——穿越乌鲁格·拉巴特山口——老朋友土拨鼠——苏巴什哨所
的中国人——行抵小喀拉湖。

第六章 在慕士塔格——阿塔峰上

小喀拉湖和巴西克库勒——高山的雨天——柯尔克孜伯格的忧虑

——柯尔克孜人的殷勤款待——有关运输的暂时阻碍——光学经纬仪的勘测——前往慕士塔格——阿塔峰——勘察雄伟的山峰——厚厚的冰雪覆盖——沿着洋布拉克冰川——牦牛的麻烦——初步的攀登——罕萨征募者的勘察——等候好天气——前往更高的山坡——在深雪中攀援——随行人员的高山病——登上最高峰——眺望世界屋脊——勇敢的罕萨向导——掠夺行径的回顾——下抵洋布拉克冰川营地——从萨马尔达高坡上作三角测量——返回喀拉湖。

第七章 穿过盖孜峡谷到喀什噶尔

从喀拉湖出发——巴克库勒的山间湖泊——在布伦库尔受阻——顺从的翻译——盖孜峡谷的人口——中国的工程——越过柯克塞尔冰川——在盖孜哨所——柯尔克孜人的潜逃——及时的救援——越过“九个山口”——穿过曲折的峡谷——幽寂的泉水——平原远眺——翻过分化解体的山谷——到达塔什米力克平原——渡过亚曼牙河——越过乌帕尔绿洲——新疆乡村的初次印象——骑马进入喀什噶尔。

第八章 在喀什噶尔逗留

马继业先生好客的屋舍——住在秦尼巴克——组建旅行队——购买骆驼和马匹——雇用当地随从——喀什噶尔匠人——沙漠里用的水箱——志趣相投的研究——拜访中国官员——勾起对玄奘的回忆——北京的战事消息——地方动乱的危机——秦尼巴克的生活——说各种语言的客人——喀什噶尔人的野餐——俄国领事馆——佛塔遗迹——参观刘锦棠纪念祠——中国历史绘画——中国兵营——拜访艺术家官员。

第九章 汗诺依和奥当麻扎

从喀什噶尔首次启程——喀什噶尔的道路——在伯什克热木便餐——神圣的玛利亚姆陵墓——在汗诺依宿营——哈萨塔姆故址——“土墩废墟”——莫里蒂姆佛塔——“鸽房”废墟——走出喀什噶尔——骑马行进汗南里克——印度的放债人——走向阿克奇克——在沙漠边缘——第一次越过沙丘——到达奥当麻扎——沙漠中的陵墓——驼背上的“尧乐希伯格”——哈孜热提·比吉姆陵墓——克孜勒绿洲——一段沉闷的旅途。

第十章 叶尔羌与喀格勒克

沙漠荒地的开垦——进入叶尔羌宫殿一般的住所——停留在叶尔羌——来自世界各地的游客——奇特的混血种族——古老的新疆艺术品——拜访刘大人——中国式的宴会——混乱的货币——离开叶尔羌——渡过叶尔羌河——在喀格勒克逗留——访问喀格勒克按办——喀格勒克巴扎——中原来的和尚。

第十一章 去和阗途中

沙海古道——沿着马可·波罗的足迹前行——一个沙漠里的流亡者——在固玛绿洲——对所谓“古书”的调查——喀拉库勒麻扎——喀拉昆仑山脉一瞥——托帕蒂姆佛塔——碎片遍地的塔提——受侵蚀的古代遗址——荒凉神秘的黄昏——木吉的古遗物——藏桂雅及皮牙曼绿洲——舒适的家园。

第十二章 行抵和阗

“鸽堂”——神鼠传奇——当地的佛教崇拜遗风——乡村附近——进入和阗城——在居民区宿营——初会潘大人——派遣“勘察”分队——进山准备——有趣的地理学工作——伪造的桦树皮手稿——可疑的伪造品。

第十三章 前往玉龙喀什河源头

向山区进发——玉龙喀什河的出口——翻越山脉外缘——穿过乌鲁赫达坂——尝试向布雅前进——在皮夏山谷——一个山里的百岁老人——“5号昆仑峰”——壮丽的景色——险峻的山坡——到达喀朗古塔格——苦役犯的居住地——幽暗的山谷——从喀朗古塔格出发——走向玉龙喀什峡谷——温泉——荒凉的河床——试图穿越峡谷——被迫折返——骑着牦牛攀缘

第十四章 在喀拉喀什山脉上

一个不为人知的地方——一条隐蔽的山间小路——通过波木塔格山口——在尼萨山谷——狄俄尼索斯神话中的Nysa——支立帐篷的困难——在布林扎克山口上测量——冰川全景——一段难行的坡道——冰尘混合——靠不住的山里人——从牙干达坂远眺——山梁被侵蚀的迷津——通过奇异的峡谷——对水的需求——走在米塔兹山谷——攀登乌鲁嘎特达坂——广阔的全景——冰峰的鉴别——与印度测量记录的衔接——等水——乌鲁嘎特达坂之夜——荒原上的月光——一座不可思议的城市——对和阗的三角测量——下到喀拉喀什山谷——回到荒芜的峡谷——攀登卡乌鲁克库兹——成功的三角测量

第十五章 在和阗作搜集古物的准备

游览翟室陵伽山——阿罗汉隐居的传说——在一个神圣的洞穴里——悠闲的伊斯兰教徒——返回和阗城——吐尔地带来的古物——潘大人的拜访——“唐僧”的恩泽——在阿洪伯克的庭园里安宿——医药的作用——拉姆·辛格的离去——恰勒玛卡赞遗迹——在玉石矿坑中——投机的玉矿业——和阗玉的声誉

第十六章 古都遗址：约特干

骆驼在深沟中受阻——约特干遗址的初次发现——淘金——作为副产品的古物——古钱币和陶器——约特干文化层——文化层上的淤泥——灌溉田里的冲积淤泥——地平面的升高——古都遗址——娑摩若僧伽蓝的位置——当地的传统崇拜——佛教圣祠的勘定——阿拉勒巴格沼泽——一位博学的毛拉——阿巴拜乞儿的发掘——为冬季考察作准备

第十七章 前往丹丹乌里克遗址

开始在沙漠中的活动——到塔瓦库勒绿洲——招募挖掘工——猎人作向导——在塔瓦库勒的准备——当地牙医的失败——开始进入沙漠——在寒冷的沙漠中宿营——北极服——吐尔地引导穿越包——到达丹丹乌里克——第一次勘查废墟——得自古代果园的燃料

第十八章 佛教寺庙的发掘

寺庙废墟中的泥塑雕像——寺庙佛殿的发掘——墙壁的构造——佛殿的装饰——佛教壁画——小佛堂里的雕塑——彩绘的画板——古代扫帚——有趣的浮雕——壁画中描绘的场面——龙女的传说——佛教学者的画像

第十九章 初次发现古代手稿

对僧侣居室的发掘——第一页文稿的出土——发现梵文手稿——梵文菩提书的发现——佛教的正规经典——僧侣居室的厨房——拉姆·辛格返回——沙漠中的会合——精确的勘测——“塔克拉玛干的长者”——吐尔地的老马——失败的推测——一个古饲料仓——苦难动物的末日

第二十章 发现有年代的文书……

庙宇废墟中的发现——鼠王的画像——未知名的语言写成的文书——大致的内容——发现汉文记载——一份古代诉状——丹丹乌里克的古名——沙漠中的圣诞节——在沙丘中迷路——猎狐犬‘尧乐希伯格’——护国寺的汉文文献——被遗弃的年代——更多的彩绘木板——古代的“马头饰”——波斯艺术的影响——佛教绘画艺术——古代农耕的遗迹——居住区的遗弃及其原因

第二十一章 穿过沙漠去克里雅

从丹丹乌里克启程——热瓦克遗迹——解雇塔瓦库勒劳工——向克里雅河出发——令人生畏的沙丘——越过诸“达坂”——冰封的河流——弃置的鲍尔汗努丁圣祠——克里雅河的丛林——在克里雅受到的欢迎——克里雅按办——拜访衙门——逗留在克里雅城

第二十二章 去尼雅和依玛目·加帕尔·沙迪克墓地

昆仑风光——也斯尤勒滚和奥拉孜——尼雅绿洲——开斋节——一个带来希望的发现——第一块卢文木牒——沿尼雅河前进——丛

林地段的开垦——沙漠的冬季气候——穿越河边的丛林——依玛目·加帕尔·沙迪克圣陵——还愿的织物展览——圣山上的陵墓——向古遗址出发——冰的输运——尼雅河消失的地方——穿过干枯的森林——一望见古代住宅——到达废墟

第二十三章 首次发掘卢文木牍
搜寻最初的发现地——伊不拉欣的偶然发现——丰富的收获——多种多样的木牍——卢文的书写形式——初步译解——文件记录的语言——清理房间——发现更多的文稿——楔形和长方形木牍——有年代的记录文稿——风的侵蚀力——受侵蚀破坏的建筑

第二十四章 古代住宅的发掘
残损的木牍——古代冰窖——巨大的住宅——一间古代客厅——深沙中的发掘——遗留的彩色地毯——贮藏室里的破武器——古代雕椅——古家具——古代庭院的平面图——枯死的白杨和果树——讨厌的随从们——尼牙孜阿洪的恶劣习性——与驼夫的殴斗——沙漠营地里的斗殴——“沙漠里的恶魔”

第二十五章 古垃圾堆里的发现
古代废物层的发现——勘测佛塔遗迹——古代“废纸”堆——清理混杂在一起的废物——古代的微生物——皮革上的卢文书——木牍的固定技术——古代封皮的捆扎——古典的泥印记——帕拉斯 雅典娜和伊洛斯——古典艺术影响的象征

第二十六章 古代木牍和皮革文书的译解
卢文记载中的古代印度方言——古代的官方书信——官员的头衔——梵文前言——和阗的旧称——印度移民的传说——从塔克西拉移居和阗——唯一的婆罗谜文木牍——年代的佐证——有年代的汉文记录——与中国的商业关系——古代工业的遗物——建筑设计的木雕

第二十七章 安迪尔废址
返回依玛目·加帕尔·沙迪克——去牙通古斯河——一处被遗弃的居住区——反复无常的牙通古斯河——穿越沙漠前往安迪尔河——到达安迪尔佛塔——一次成功的集中——古代的堡垒——发掘庙宇——手稿的发现——书页里未知名的语言——藏文手稿——著名的最古老的藏文——吐蕃人侵的记录——模糊不清的汉文年代——古代还愿的破布片——古代壁垒遗迹——勘测佛塔

第二十八章 探察喀拉墩废墟
返回尼雅——在去车尔臣（且末）的沙漠大道上——“家信”——向克里雅兼程行军——按办的帮助——向喀拉墩出发——沿着克里雅河——河边丛林里的牧羊人——来自通古斯——巴斯的向导——第一次沙暴——到达喀拉墩——有关玄奘的一则传说——古代防御哨所——废墟的发掘——古代谷物的发现——‘风暴’复发——悲哀的消息

第二十九章 探寻玄奘所说的摩
沿克里雅河返回——通过西窝沼泽——在新耕作区——束手无策的向导——废弃的村庄遗址——灌溉区的迁移——曷劳落迦的传说——沙丘中的奥德赛——乌宗——塔提废墟——力济——阿特麻扎——固拉合玛绿洲——对克里雅的告别访问——策勒和山普拉绿洲——巷沟牙遗址——返回和阗城郊

第三十章 阿克苏皮力和热瓦克佛塔的雕塑
逗留在玉龙喀什——塔木奥欧勒的文化层——走向阿克苏皮力——古城堡的废墟——克格黑里克的雕塑——一个巨大的废物堆——发现热瓦克佛塔——持续的沙漠风暴——难挨的炎炎烈日——佛塔平面图——在佛塔庭院中的发掘——巨大塑像的清理——随时可能损毁的塑像——发掘的危险性——大量的塑像——有趣的浮雕——“大门的守护者”——怪诞的还愿贡品——与希腊式佛教艺术的关系——钱币的发现——佛塔的年代——浮雕的搬运——塑像的埋藏

第三十一章 伊斯拉姆阿洪和他的伪造品
返回和阗——在那尔巴克花园的住处——与潘大人的会见——

“古书”的交易——对伊斯拉姆·阿洪的怀疑——伊斯拉姆·阿洪的拘捕——他过去的蒙骗——从他那里查获的可疑文稿——临时组成的“法庭”——对伪造者的审问——根据他自己的供述证明他有罪——伊斯拉姆·阿洪的招供——制作工场里的同伙——“古书”的大量制造——制作的方法——伪造者的供认——伊斯拉姆·阿洪的狡诈与幽默

第三十二章 在和阗绿洲的最后几天

向潘大人辞行——离开和阗城——突厥斯坦的“小费”——对约特干的最后访问——绿洲的小商品贸易——外国侨民——游览喀拉喀什城——喀拉多比遗址——辞别吐尔地——尼牙孜·阿洪的婚姻纠纷——告别和阗友人——“鸽子圣地”的一次供奉

第三十三章 从和阗回到伦敦

向叶尔羌兼程前进——回到喀什噶尔——遣散旅行队——俄国总领事的援助——在老朋友中间——古物的包装——告别忠实的同伴——出发去奥什——越过阿赖山口——走下古尔恰山谷——在奥什受到欢迎——在俄国突厥斯坦——安集延巴扎——莫卧儿胜迹——从萨马尔罕到里海——抵达伦敦——有关搜集物的临时工作——结语

译后记

图版说明

· · · · · (收起)

[沙埋和阗废墟记_下载链接1](#)

标签

- 西域
- 斯坦因
- 考古
- 历史
- 英国
- 歷史
- 地理
- 西域/中亚

评论

深夜读物

这种目录很好，很省力。

殖民时期来华寻宝的西方人中，斯坦因算是比较地道的了，不是只野蛮掠夺，带不走的还知道复原保存。本书译得不错，但如能配上相应的照片图版就更完美了。

[沙埋和阆废墟记_下载链接1](#)

书评

作为古丝路上一个重要的中转站，和阆的历史地位需要我们今天重新定位。当然，斯坦因的年代兵荒马乱，那个时候的中国还没有像样的考古学，甚至连个考古概念也没有。你不得不承认考古需要一些机缘，斯坦因就是因为他的一个雇工丢掉了铲子发现了尼雅

[沙埋和阆废墟记_下载链接1](#)